КОМПАКТНЫЕ ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЕ ЛАМПЫ КЭЛ, КЛ, КЭЛР

Руководство по эксплуатации

1 Общие сведения

1.1 Компактные энергосберегающие лампы КЭЛ, КЛ, КЭЛР товарного знака IEK (далее – лампы) предназначены для использования в осветительных приборах наружного и внутреннего освещения объектов промышленного, общественного и бытового назначения, работающих от переменного напряжения 230 В частоты 50 Гц.

1.2 Компактные энергосберегающие лампы являются альтернативными лампам накаливания источниками света.

1.3 Лампы КЭЛ, КЛ, КЭЛР по требованиям безопасности соответствуют техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 004/2011.

Лампы КЭЛ, КЭЛР по требованиям электромагнитной совместимости соответствуют техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 020/2011.

2 Технические параметры

2.1 Технические параметры ламп:

– Номинальное напряжение – 230 В~.
– Номинальная частота – 50 Гц.
– Индекс цветопередачи Ra – не менее 60.
– Срок службы ламп КЭЛ, КЛ – 11000 часов.
– Срок службы ламп КЭЛР – 8000 часов.
– Климатическое исполнение и категория размещения – УХЛ3 по ГОСТ 15150.
– Диапазон рабочих температур – от минус 25 до плюс 40 °С.

Остальные технические параметры ламп приведены в таблицах 1 и 2.

Таблица 1

Лампа	Артикул	Мощность, Вт	Цветовая температура, К	Тип цоколя	Световой поток, лм	Габаритные размеры, А×В, мм	Рисунок
КЭЛ-FS E27 100 Вт 4000 К	LLE25-27-100-4000-T5	100	4000	E27	6000	268×105	1
КЭЛ-FS E27 100 Вт 6500 К	LLE25-27-100-6500-T5	100	6500	E27	6000	268×105	1
КЭЛ-FS E27 55 Вт 4000 К	LLE25-27-55-4000	55	4000	E27	3300	213×83	1
КЭЛ-FS E27 55 Вт 6500 К	LLE25-27-55-6500	55	6500	E27	3300	213×83	1
КЭЛ-FS E27 65 Вт 4000 К	LLE25-27-65-4000	65	4000	E27	3900	220×83	1
КЭЛ-FS E27 65 Вт 6500 К	LLE25-27-65-6500	65	6500	E27	3900	220×83	1

Продолжение таблицы 1

Лампа	Артикул	Мощность, Вт	Цветовая температура, К	Тип цоколя	Световой поток, лм	Габаритные размеры, А×В, мм	Рисунок
КЭЛ-FS E40 100 Вт 4000 К	LLE25-40-100-4000-T5	100	4000	E40	6000	270×105	1
КЭЛ-FS E40 125 Вт 4000 К	LLE25-40-125-4000	125	4000	E40	7500	315×125	1
КЭЛ-FS E40 125 Вт 6500 К	LLE25-40-125-6500	125	6500	E40	7500	315×125	1
КЭЛ-FS E40 85 Вт 4000 К	LLE25-40-85-4000	85	4000	E40	5100	270×105	1
КЭЛ-FS E40 85 Вт 6500 К	LLE25-40-85-6500	85	6500	E40	5100	270×105	1
КЭЛ-4U E27 55 Вт 6500 К	LLE10-27-055-6500	55	6500	E27	3300	230×72	2
КЭЛ-4U E27 65 Вт 6500 К	LLE10-27-065-6500	65	6500	E27	3900	240×72	2
КЭЛ-6U E40 105 Вт 6500 К	LLE10-40-105-6500	105	6500	E40	6300	300×106	3
КЭЛ-6U E40 85 Вт 6500 К	LLE10-40-085-6500	85	6500	E40	5100	263×105	3
КЭЛ-8U E40 150 Вт 6500 К	LLE10-40-150-6500	150	6500	E40	9000	290×124	4
КЭЛ-8U E40 200 Вт 6500 К	LLE10-40-200-6500	200	6500	E40	12000	320×124	4
КЭЛ-8U E40 250 Вт 6500 К	LLE10-40-250-6500	250	6500	E40	15000	355×124	4
КЭЛР-FS E27 15 Вт 2700 К	LLEP25-27-015-2700-T3	15	2700	E27	900	83×48	5
КЭЛР-FS E27 15 Вт 4000 К	LLEP25-27-015-4000-T3	15	4000	E27	900	83×48	5
КЭЛР-FS E27 15 Вт 6500 К	LLEP25-27-015-6500-T3	15	6500	E27	900	83×48	5
КЭЛР-FS E27 20 Вт 2700 К	LLEP25-27-020-2700-T3	20	2700	E27	1200	93×48	5
КЭЛР-FS E27 20 Вт 4000 К	LLEP25-27-020-4000-T3	20	4000	E27	1200	93×48	5
КЭЛР-FS E27 20 Вт 6500 К	LLEP25-27-020-6500-T3	20	6500	E27	1200	93×48	5
КЭЛР-FS E27 30 Вт 2700 К	LLEP25-27-030-2700-T4	30	2700	E27	1800	123×60	5
КЭЛР-FS E27 30 Вт 4000 К	LLEP25-27-030-4000-T4	30	4000	E27	1800	123×60	5
КЭЛР-FS E27 30 Вт 6500 К	LLEP25-27-030-6500-T4	30	6500	E27	1800	123×60	5

Продолжение таблицы 1

Лампа	Артикул	Мощность, Вт	Цветовая температура, К	Тип цоколя	Световой поток, лм	Габаритные размеры, А×В, мм	Рисунок
КЭЛ-FS E27 30 Вт 2700 К	LLE25-27-030-2700-T4	30	2700	E27	1800	136×61	5
КЭЛ-FS E27 30 Вт 4000 К	LLE25-27-030-4000-T4	30	4000	E27	1800	136×61	5
КЭЛ-FS E27 30 Вт 6500 К	LLE25-27-030-6500-T4	30	6500	E27	1800	136×61	5
КЭЛ-FS E14 11 Вт 2700 К T2	LLE25-14-011-2700-T2	11	2700	E14	660	73×34	5
КЭЛ-FS E14 11 Вт 4000 К T2	LLE25-14-011-4000-T2	11	4000	E14	660	73×34	5
КЭЛ-FS E14 15 Вт 2700 К T2	LLE25-14-015-2700-T2	15	2700	E14	900	83×40	5
КЭЛ-FS E14 15 Вт 4000 К T2	LLE25-14-015-4000-T2	15	4000	E14	900	83×40	5
КЭЛ-FS E27 11 Вт 2700 К T2	LLE25-27-011-2700-T2	11	2700	E27	660	64×34	5
КЭЛ-FS E27 11 Вт 4000 К T2	LLE25-27-011-4000-T2	11	4000	E27	660	64×34	5
КЭЛ-FS E27 15 Вт 2700 К T2	LLE25-27-015-2700-T2	15	2700	E27	900	75×40	5
КЭЛ-FS E27 15 Вт 4000 К T2	LLE25-27-015-4000-T2	15	4000	E27	900	75×40	5
КЭЛ-FS E27 20 Вт 2700 К T2	LLE25-27-020-2700-T2	20	2700	E27	1200	78×40	5
КЭЛ-FS E27 20 Вт 4000 К T2	LLE25-27-020-4000-T2	20	4000	E27	1200	78×40	5
КЭЛ-FS E27 23 Вт 2700 К T2	LLE25-27-023-2700-T2	23	2700	E27	1380	93×45	5
КЭЛ-FS E27 23 Вт 4000 К T2	LLE25-27-023-4000-T2	23	4000	E27	1380	93×45	5
КЭЛ-FS E27 25 Вт 2700 К T2	LLE25-27-025-2700-T2	25	2700	E27	1500	98×50	5
КЭЛ-FS E27 25 Вт 4000 К T2	LLE25-27-025-4000-T2	25	4000	E27	1500	98×50	5
КЭЛ-FS E27 9 Вт 2700 К T2	LLE25-27-009-2700-T2	9	2700	E27	540	58×34	5
КЭЛ-FS E27 9 Вт 4000 К T2	LLE25-27-009-4000-T2	9	4000	E27	540	58×34	5
КЛ-PL(U) G23 11 Вт 2700 К T4	LLE30-23-011-2700	11	2700	G23	660	137×32	7
КЛ-PL(U) G23 11 Вт 4000 К T4	LLE30-23-011-4000	11	4000	G23	660	137×32	7

Продолжение таблицы 1

Лампа	Артикул	Мощность, Вт	Цветовая температура, К	Тип цоколя	Световой поток, лм	Габаритные размеры, А×В, мм	Рисунок
КЛ-PL(U) G23 9 Вт 2700 К Т4	LLE30-23-009-2700	9	2700	G23	540	206×32	7
КЛ-PL(U) G23 9 Вт 4000 К Т4	LLE30-23-009-4000	9	4000	G23	540	206×32	7

Таблица 2

Лампа	Артикул	Мощность, Вт	Цветовая температура, К	Тип цоколя	Световой поток, лм	Габаритные размеры, А×В×С, мм	Рисунок
КЭЛ-S E27 25 Вт 2700 К Т4	LLE20-27-025-2700-T4	25	2700	E27	1500	128×59×55	6
КЭЛ-S E27 25 Вт 4000 К Т4	LLE20-27-025-4000-T4	25	4000	E27	1500	128×59×55	6
КЭЛ-S E27 45 Вт 4000 К Т4	LLE20-27-045-4000-T4	45	4000	E27	2700	187×80×73	6
КЭЛР-2U E27 15 Вт 2700 К	LLEP10-27-015-2700-T4	15	2700	E27	900	133×42×32	8
КЭЛР-2U E27 15 Вт 4000 К	LLEP10-27-015-4000-T4	15	4000	E27	900	133×42×32	8
КЭЛР-3U E27 20 Вт 2700 К	LLEP10-27-020-2700-T3	20	2700	E27	1200	115×40×32	9
КЭЛР-3U E27 20 Вт 4000 К	LLEP10-27-020-4000-T3	20	4000	E27	1200	115×40×32	9
КЭЛР-3U E27 20 Вт 6500 К	LLEP10-27-020-6500-T3	20	6500	E27	1200	115×40×32	9

2.2 Полная мощность ламп с учётом коэффициента мощности, который для ламп мощностью до 25 Вт – не менее 0,5, а для ламп мощностью более 25 Вт – не менее 0,85.

2.3 Габаритные размеры ламп приведены на рисунках 1–9 и в таблицах 1 и 2.

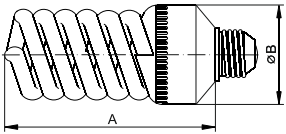

Рисунок 1 – КЭЛ-FS

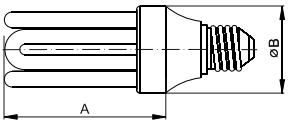

Рисунок 2 – КЭЛ-4U

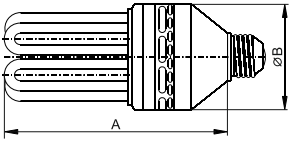

Рисунок 3 – КЭЛ-6U

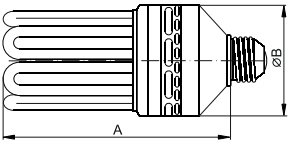

Рисунок 4 – КЭЛ-8U

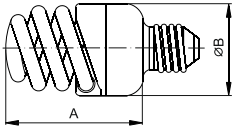

Рисунок 5 – КЭЛ-FS; КЭЛР-FS

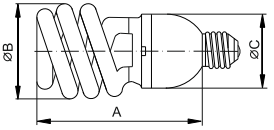

Рисунок 6 – КЭЛ-S

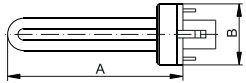

Рисунок 7 – КЛ-PL(U)

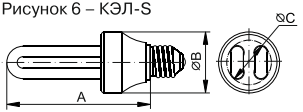

Рисунок 8 – КЭЛР-2U

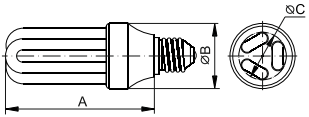

Рисунок 9 – КЭЛР-3U

3 Комплектность

3.1 В комплект поставки входит: лампа, вкладыш. Количество ламп более одной указано на индивидуальной упаковке.

4 Особенности работы

4.1 Компактная энергосберегающая лампа не предназначена:

– для работы с регуляторами света, электронными стартерами, реле времени, фотоэлементами и датчиками движения;

– для работы в герметичных светильниках;

– для использования в открытых светильниках при наружном освещении.

4.2 При управлении лампой выключателем со встроенной подсветкой (светодиод, неоновая лампа) возможно мерцание или проблеск выключенной лампы. Данный эффект происходит вследствие прохождения тока через цепь питания подсветки выключателя и не является дефектом лампы.

ВНИМАНИЕ! К снижению срока службы любых компактных энергосберегающих ламп может привести многократное повторение циклов включения-выключения.

4.3 Лампы КЛ-PL не имеют встроенного пускорегулирующего аппарата (ПРА) и для работы им необходим светильник с соответствующим типом ПРА.

5 Требования безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

– ДЛИТЕЛЬНО СМОТРЕТЬ НА ВКЛЮЧЁННУЮ ЛАМПУ ИЛИ НАПРАВЛЯТЬ ИСТОЧНИК СВЕТА В ГЛАЗА.

– РАЗБИРАТЬ ЛАМПУ.

– ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ЛАМПУ, ИМЕЮЩУЮ МЕХАНИЧЕСКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ.

ВНИМАНИЕ! НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВОДЫ НА ЛЮМИНЕСЦЕНТНУЮ ТРУБКУ ИЛИ ВНУТРЬ ЛАМПЫ.

5.1 При извлечении из упаковки, монтаже и демонтаже лампу необходимо держать за пластиковое основание.

5.2 При установке лампы убедитесь, что номинальная мощность лампы соответствует номинальной мощности светильника.

5.3 Монтаж, демонтаж и обслуживание лампы производить только при отключённом напряжении сети.

ВНИМАНИЕ! ЛАМПЫ СОДЕРЖАТ РТУТЬ.

5.4 Максимальное содержание ртути в лампах не превышает нижеприведённых значений:

– для ламп мощностью менее 30 Вт – 2,5 мг;

– для ламп мощностью от 30 Вт до 50 Вт – 3,5 мг;

– для ламп от 50 Вт до 150 Вт – 5 мг;

– для ламп мощностью от 150 Вт – 15 мг.

Максимальное количество свинца в стекле люминесцентных трубок не превышает 0,2 процента массы.

5.5 В случае разрушения люминесцентной трубки лампы необходимо:

– открыть окно;

– покинуть помещение;

– вызвать специалистов по демеркуризации (удалению ртути).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! ВЫБРАСЫВАТЬ НЕИСПРАВНЫЕ И РАЗРУШЕННЫЕ ЛАМПЫ В СИСТЕМЫ МУСОРОПРОВОДОВ ЖИЛЫХ, ОБЩЕСТВЕННЫХ ЗДАНИЙ И КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ СБОРА БЫТОВЫХ ОТХОДОВ.

5.6 При несоблюдении правил безопасного использования можно нанести ущерб здоровью человека и окружающей среде.

5.7 Лампа ремонту не подлежит. При обнаружении неисправности и по истечении срока службы лампу утилизировать.

6 Обслуживание

6.1 Обслуживание лампы не требуется. Удаление загрязнений с поверхности изделия следует проводить мягкой сухой тканью или кистью.

6.2 Не допускается применение растворителей, агрессивных моющих и абразивных средств.

7 Утилизация

7.1 Перегоревшие люминесцентные лампы можно сдать в организации ЖКХ, где установлены специальные контейнеры. Там их должны бесплатно принять. Основанием для приёмки лампы являются Правила обращения с отходами производства и потребления в части осветительных устройств, электрических ламп,

ненадлежащие сбор, накопление, использование, обезвреживание, транспортирование и размещение которых может повлечь причинение вреда жизни, здоровью граждан, вреда животным, растениям и окружающей среде, утверждённые Постановлением Правительства Российской Федерации № 681 от 03.09.2010 г.

7.2 Пункты приема ртутных ламп указаны на сайте: www.greenpeace.org.

ПОМНИТЕ: сдавая энергосберегающие лампы в переработку, Вы не только заботитесь о своём здоровье и здоровье окружающих, но и помогаете природе. На получение ртути, стекла и алюминия из отходов требуется гораздо меньше энергии, чистой воды и воздуха, чем на их производство из первичного минерального сырья.

8 Условия транспортирования и хранения

8.1 Транспортирование ламп допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных ламп от механических повреждений. Температура транспортирования от минус 50 до плюс 50 °С.

8.2 Хранение ламп осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых отапливаемых помещениях с кондиционированием воздуха при температуре от плюс 5 до плюс 40 °С. Верхнее значение относительной влажности воздуха 80 % при 25 °С.

8.3 При хранении и транспортировании высота штабеля не более 2,7 метра.

9 Гарантийные обязательства

9.1 Гарантийный срок эксплуатации изделий – 1 год с момента продажи при условии соблюдения потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации.

9.2 В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации:

Российская Федерация
ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»
142100, Московская область, г. Подольск, проспект Ленина, дом 107/49, офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru
www.iek.ru

МОНГОЛИЯ
«ИЭК Монголия» КОО
Улан-Батор, 20-й участок Баянголского района, Западная зона промышленного района 16100, Московская улица, 9
Тел.: +976 7015-28-28
Факс: +976 7016-28-28
info@iek.mn; www.iek.mn

Республика Молдова
«ИЭК ТРЭЙД» О.О.О.
MD-2044, город Кишинев, ул. Мария Дрэган, 21.
Тел.: +373 (22) 479-065, 479-066
Факс: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

УКРАИНА
ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ УКРЭЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»
08132, Киевская область, Киево-Святошинский район, г. Вишневое, ул. Киевская, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

Страны Азии
Республика Казахстан
ТОО «ТД ИЭК. КАЗ»
040916, Алматинская область,
Карасайский район, с. Иргели,
мкр. Акжол, 71А
Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

Страны Евросоюза
Латвийская Республика
ООО «ИЭК Балтия»
LV-1005, г. Рига, ул. Ранкас, 11
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Республика Беларусь
ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»
(Представительство
в Республике Беларусь)
220025, г. Минск, ул. Шафарнянская,
д. 11, пом. 62
Тел.: + 375 (17) 286-36-29
iek.by@iek.ru
www.iek.ru

Xi

Издание 1